



**NACIONES
UNIDAS**



**Convención de Lucha
contra la Desertificación**

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(5)/2/Add.4
23 de agosto de 2001

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

CONFERENCIA DE LAS PARTES
Quinto período de sesiones
Ginebra, 1º a 12 de octubre de 2001
Tema 6 c) del programa provisional

PROGRAMA Y PRESUPUESTO

INFORME SOBRE LOS RESULTADOS DEL FONDO FIDUCIARIO
PARA ACTIVIDADES SUPLEMENTARIAS EN EL BIENIO 2000-2001
AL 30 DE JUNIO DE 2001

Nota de la secretaría

Adición

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCIÓN.....	1 - 4	3
A. Mandato	1 - 2	3
B. Alcance del informe.....	3 - 4	3
II. RESULTADOS DE LOS FONDOS SUPLEMENTARIOS.....	5 - 174	3
A. Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios y asesoramiento jurídico	7 - 27	5
B. Facilitación de la aplicación y la coordinación en la región de África	28 - 71	11

ÍNDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
II. (<u>continuación</u>)		
C. Facilitación de la aplicación y la coordinación de las actividades en la región de Asia	72 - 113	23
D. Facilitación de la aplicación y la coordinación en la región de América Latina y el Caribe	114 - 139	35
E. Facilitación de la aplicación y la coordinación en la región del Mediterráneo norte	140 - 153	41
F. Facilitación de la aplicación y la coordinación en los países de Europa central y oriental	154 - 159	44
G. Relaciones exteriores e información pública	160 - 174	45

I. INTRODUCCIÓN

A. Mandato

1. En el apartado d) del artículo 10 del reglamento de la Conferencia de las Partes (ICCD/COP(1)/11/Add.1) se establece que el programa provisional de cada período ordinario de sesiones de la Conferencia de las Partes (CP) deberá incluir, según proceda, el proyecto de presupuesto, así como todas las cuestiones que guarden relación con las cuentas y las disposiciones financieras.
2. En la decisión 4/CP.4 sobre el programa y presupuesto para el bienio 2000-2001, la Conferencia de las Partes invitó al Secretario Ejecutivo a que informara a la Conferencia en su quinto período de sesiones sobre los resultados del presupuesto de la Convención, así como sobre la situación de los fondos fiduciarios establecidos en virtud del reglamento financiero.

B. Alcance del informe

3. El presente documento contiene información sobre las actividades financiadas con cargo al Fondo Fiduciario para actividades suplementarias en 2000-2001. Sigue la estructura y actualiza la información de un documento anterior, el ICCD/COP(4)/2/Add.7. En el documento se presenta una breve descripción de las actividades a las que ha prestado apoyo la secretaría y una evaluación de los resultados logrados hasta el 30 de junio de 2001. Esta información va acompañada del estado de los gastos para el período que se examina. Las actividades que se emprendan durante los últimos seis meses del año 2001 van acompañadas de una estimación de los gastos. El documento está estructurado en función de los principales programas, a saber:
 - a) Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios y asesoramiento jurídico;
 - b) Facilitación de la aplicación y la coordinación por región;
 - c) Relaciones externas e información pública.
4. Cada sección regional incluye actividades a nivel nacional, subregional, regional e interregional. Cabe señalar que, para lograr resultados óptimos, las actividades financiadas por la secretaría se llevaron a cabo a menudo conjuntamente con otros asociados bilaterales o multilaterales.

II. RESULTADOS DE LOS FONDOS SUPLEMENTARIOS

5. En los cuadros 1 y 2 se presenta información sobre el estado de los fondos suplementarios y un análisis de los gastos por programas al 30 de junio de 2001. Los cuadros van seguidos de informes detallados sobre los resultados por programas.

Cuadro 1

Estado de los fondos suplementarios
1º de enero de 2000 a 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU.)

Ingresos	Cantidad
Saldo arrastrado de 1999	2.544.457
Contribuciones recibidas	3.303.859
Ahorros de años anteriores sobre las obligaciones e ingresos por concepto de intereses	420.674
Total de ingresos, 1º de enero de 2000 a 30 de junio de 2001	6.268.990
Total de gastos efectivos (incluido el apoyo a los programas), 1º de enero de 2000 a 30 de junio de 2001	5.182.005
Saldo	1.086.985

6. Además del total de gastos efectivos de 5.182.005 dólares de los EE.UU. al 30 de junio de 2001, en el segundo semestre del año se utilizará una suma de aproximadamente 2.124.600 dólares de los EE.UU., con lo que el total de gastos estimados asciende a 7.306.605 dólares de los EE.UU. En los seis últimos meses del bienio se aumentarán los recursos necesarios. Los ingresos totales al 30 de noviembre serán comunicados a la CP 5 en el documento ICCD/COP(5)/2/Add.6.

Cuadro 2

Gastos reales efectuados con cargo a los fondos suplementarios por
programa en el bienio 2000-2001 al 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU.)

Programa	Fondo suplementario
Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios y asesoramiento jurídico	837.524
Facilitación de la ejecución y la coordinación	3.269.014
Relaciones externas e información pública	479.307
Subtotal	4.585.845
Gastos de apoyo a los programas ¹	596.160
Total ²	5.182.005

¹ De conformidad con el párrafo 47 de las directrices ST/SGB/188, se ha aplicado una carga del 13% en concepto de apoyo a los programas sobre los gastos de todos los fondos fiduciarios salvo en los casos en que el Contralor haya autorizado exenciones. La cantidad se ha calculado sobre la base de los gastos reales efectuados, se ha imputado a esta cuenta y se ha acreditado a las Naciones Unidas.

² El total de los gastos no incluye el 15% de reserva operacional.

Cuadro 3

Gastos reales efectuados con cargo a los fondos suplementarios por
 objeto de los gastos en el bienio 2000-2001 al 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU.)

Objeto de los gastos	Gastos reales efectuados
Gastos de personal	607.300
Consultores y expertos	270.295
Viajes de los participantes y representantes	1.362.947
Viajes del personal	382.572
Servicios por contrata	294.644
Donaciones y contribuciones	1.668.087
Subtotal	4.585.845
Gastos de apoyo a los programas	596.160
Total	5.182.005

A. Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos
 subsidiarios y asesoramiento jurídico

1. Cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes

7. Durante el cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes, celebrado en Bonn (Alemania) en diciembre de 2000, se incurrió en los siguientes gastos en concepto de alquiler de locales, logística y diversos acontecimientos secundarios. El período de sesiones también fue financiado por el Fondo de Bonn y mediante una aportación especial del Gobierno de Alemania.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Alquiler de locales y costos conexos	178.667
Actividades secundarias	12.248
Total del cuarto período de sesiones de la CP	190.915

2. Actividades relacionadas con el Comité de Ciencia y Tecnología (CCT)

a) Conocimientos tradicionales

8. La primera reunión del Grupo ad hoc sobre conocimientos tradicionales se celebró en Matera (Italia) en julio de 1999. Los fondos para la reunión del Grupo de 1999 se asignaron en el año 2000. Sobre la base de los resultados de la reunión, la CP 3 dio un nuevo mandato al Grupo. La segunda reunión del Grupo se celebró en Matera (Italia) en mayo de 2000.

9. Los principales resultados de la reunión fueron los siguientes: el examen de la formulación de criterios, la determinación de puntos de referencia e indicadores apropiados; la evaluación de las maneras en que las redes y mecanismos establecidos con arreglo a la Convención están incorporando los conocimientos tradicionales y locales en sus programas de trabajo; y la evaluación de las ventajas socioeconómicas y ecológicas de los conocimientos tradicionales.

10. Los resultados de la reunión se presentaron en el cuarto período de sesiones de la CP en el documento ICCD/COP(4)/CST/2.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donaciones al Centro Italiano de Investigaciones sobre Conocimientos Tradicionales y Locales (IPOGEA) para la organización de dos reuniones del Grupo	76.928
Viajes de los participantes	14.261
Consultorías para la preparación de los documentos	2.769
Viajes del personal	2.843

Establecimiento de un centro de investigaciones sobre conocimientos tradicionales

11. A petición del Gobierno de Italia, la secretaría de la Convención facilitó el establecimiento y el desarrollo de un centro de investigaciones en Matera (Italia) encargado en especial de estudiar y documentar los conocimientos y tecnologías tradicionales y locales para luchar contra la desertificación y mitigar los efectos de la sequía.

12. Con cargo al total de 92.285 dólares de los EE.UU. recibidos del Gobierno de Italia, se contrató a dos consultores para que hicieran propuestas sobre los diversos aspectos institucionales y jurídicos del establecimiento de un centro para el estudio de los conocimientos tradicionales. También se prestó ayuda al IPOGEA para la reunión y análisis de información, y para establecer un sitio en la Web para el futuro centro.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donaciones para la consultoría jurídica	7.500
Donaciones al IPOGEA	66.000
Conocimientos tradicionales, total	170.301

b) Grupo ad hoc sobre los sistemas de alerta temprana

13. El Grupo ad hoc sobre los sistemas de alerta temprana se ha reunido dos veces durante el bienio. Los resultados de la primera reunión celebrada en Bonn (Alemania) en mayo-junio de 2000 fueron presentados a la Conferencia de las Partes en su cuarto período de sesiones en el documento ICCD/COP(4)/CST/4.

14. De conformidad con la decisión 14/CP.4, se dio un nuevo mandato al Grupo de alerta temprana en la CP 4 para que examinara:

- a) Un análisis crítico del funcionamiento de los sistemas de alerta temprana y de vigilancia y evaluación en que se vinculen los conocimientos tradicionales con los sistemas de alerta temprana, especialmente en materia de reunión de datos, difusión de información y medidas de preparación frente a la sequía;
- b) Métodos y sistemas de pronóstico de la sequía y vigilancia de la desertificación, en particular el método de analizar la vulnerabilidad a la sequía y la desertificación, especialmente en los planos local, subnacional y nacional y prestando especial atención a los nuevos adelantos tecnológicos;
- c) Mecanismos para facilitar un intercambio de información entre instituciones científicas y tecnológicas, prestando especial atención a las redes nacionales y subregionales, sobre el pronóstico de la sequía y la vigilancia de la desertificación;
- d) Medidas pormenorizadas de preparación para la sequía y la desertificación, con ayuda de los sistemas adoptados por la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres Naturales que van desde la protección contra el peligro hasta la gestión de los riesgos.

15. El Grupo ad hoc se reunió en la ciudad de Fuji-Yoshida (Japón) en junio de 2001. El informe del Grupo que figura en el documento ICCD/COP(5)/CST/4, se examinará en el quinto período de sesiones de la CP.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Servicios contractuales	30.645
Consultorías para la preparación de los documentos	5.000
Viajes de los participantes	33.226
Viajes del personal	10.936
Sistemas de alerta temprana, total	79.807

c) Estudio y evaluación de las redes existentes

16. La primera fase del estudio y la evaluación de las redes, instituciones, organismos y órganos existentes se finalizó en 1999. Como resultado del estudio se creó una base de datos con más de 1.000 artículos que proporciona información básica sobre las instituciones que participaron en el estudio. La mayor parte de los fondos destinados al estudio se gastó en 1999.

Dólares EE.UU.

Donación al Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) en 2000 para la finalización del estudio	20.400
Estudio y evaluación de las redes existentes, total	20.400

d) Mejoramiento de la eficiencia y la eficacia del Comité de Ciencia y Tecnología

17. En agosto de 2001 se convocará a una reunión en Ginebra para considerar distintas formas de mejorar la eficiencia y la eficacia del Comité de Ciencia y Tecnología. La reunión examinará las exposiciones de las Partes y formulará sus recomendaciones a la Conferencia de las Partes en su quinto período de sesiones.

Dólares EE.UU.

Viajes estimados de los participantes	30.000
Mejoramiento de la eficiencia y la eficacia del Comité de Ciencia y Tecnología, total	30.000

e) Sistema de información sobre desertificación para la planificación de las necesidades en la región del Mediterráneo

18. En 1998 la secretaría de la Convención organizó en Marrakech (Marruecos), en colaboración con el Gobierno de Italia, una serie de consultas para establecer un sistema de información sobre desertificación para facilitar la planificación de las necesidades en la región del Mediterráneo (DISMED).

19. En septiembre de 2000 se celebró en Copenhague (Dinamarca) la primera reunión. Participantes de nueve países Partes del Mediterráneo septentrional y de África septentrional y de la Comisión Europea examinaron y evaluaron los objetivos, el marco institucional y las futuras actividades del proceso de DISMED. La Agencia Europea del Medio Ambiente y la Fundación de Meteorología Aplicada, de Italia, se encargaron de los preparativos necesarios de la reunión. La secretaría de la Convención seguirá cumpliendo una función de facilitación y coordinación de las actividades de DISMED.

20. El primer taller técnico de DISMED tuvo lugar en Florencia (Italia) en junio de 2001. Los participantes en la reunión presentaron sus sistemas nacionales de información en relación con su programa de acción nacional (PAN), y se abordaron las necesidades de más información sobre la desertificación. Como resultado del taller, se formularon varias recomendaciones, incluidos los principios directrices que deberían tenerse en cuenta para la aplicación del proyecto, y se esbozó el futuro programa de trabajo de DISMED. El siguiente taller de cartografía temática con referencia a la desertificación se convocará en Túnez en enero de 2002.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes	5.700
Viajes del personal	1.470
Donación a la Agencia Europea del Medio Ambiente	53.016
Donación a la Fundación de Meteorología Aplicada	122.500
Sistema de información sobre desertificación para la planificación de las necesidades en la región del Mediterráneo, total	182.686

f) Seminario internacional sobre la lucha contra la desertificación

21. En octubre-noviembre de 2000 se celebró en Nyamena (Chad) un seminario internacional sobre la lucha contra la desertificación. El seminario se centró en las fuentes de agua dulce y en la rehabilitación de zonas degradadas en tierras secas.

Dólares EE.UU.

Donación a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) para la producción e impresión de los documentos	10.000
Seminario internacional sobre la lucha contra la desertificación, total	10.000
Actividades relacionadas con el Comité de Ciencia y Tecnología, total	493.194

3. Actividades relacionadas con la CP 4: Mesa Redonda de Parlamentarios

22. Durante el cuarto período de sesiones de la CP, celebrado en Bonn (Alemania) en diciembre de 2000, tuvo lugar la tercera Mesa Redonda de Parlamentarios. Asistieron a la Mesa Redonda 46 parlamentarios de 19 países que examinaron las maneras de fomentar la aplicación de la Convención. Como resultado de la reunión, los parlamentarios publicaron una declaración en la que hacían hincapié en la necesidad de recursos previsibles para la financiación de la Convención y la apertura de una ventanilla de préstamos en condiciones de favor del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) para proyectos relacionados con la desertificación. Los parlamentarios destacaron los vínculos entre la pobreza y la lucha contra la desertificación.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes	43.713
-----------------------------	--------

4. Actividades relacionadas con la CP 5: Mesa Redonda de Parlamentarios

23. Durante el quinto período de sesiones de la CP, que se celebrará en Ginebra (Suiza) en octubre de 2001, tendrá lugar una reunión de parlamentarios de dos días de duración. Se prevé que asistirán a la Mesa Redonda parlamentarios de 51 países que examinarán la manera de fomentar la aplicación de la Convención. Entre los resultados anticipados de esta reunión se incluye la consideración de las aportaciones de los parlamentarios a la preparación del informe sobre la aplicación de la Convención en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible. También considerarán su función en la promoción de sinergias entre las convenciones de Río.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Gastos estimados de viajes de los participantes de 2001	60.000
Mesa Redonda de Parlamentarios, total	103.713

5. Programa de trabajo conjunto entre el Convenio sobre la Diversidad Biológica y la Convención

24. La base de esta iniciativa para establecer un programa de trabajo conjunto sobre diversidad biológica en tierras secas y subhúmedas entre el Convenio sobre la Diversidad Biológica y la Convención se deriva de las decisiones pertinentes de las Conferencias de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica y de la Convención, así como de un memorando de cooperación firmado por ambas secretarías. Del 30 de abril al 2 de mayo de 2001 se celebró en Bonn (Alemania) una reunión del Grupo de Enlace para el programa de trabajo conjunto del Convenio sobre la Diversidad Biológica y la Convención. La reunión fue organizada conjuntamente por la secretarías de la Convención y del Convenio y asistieron a ella los coordinadores y representantes de instituciones regionales y subregionales interesadas en apoyar la ejecución de un programa de trabajo conjunto a nivel de los países.

25. Las recomendaciones de la reunión se centraron en proyectos de actividades experimentales que debían presentarse para la obtención de ayuda del FMAM a nivel nacional y subregional, el papel de las secretarías en la obtención de asistencia financiera para las actividades del Convenio y de la Convención, y la participación de las organizaciones no gubernamentales en el proceso.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes	40.116
Consultorías	6.500
Programa de trabajo conjunto del CDB y la Convención, total	46.616

6. Otras reuniones

26. En febrero se celebraron en Roma (Italia) algunas reuniones relativas a la Convención. En estas reuniones se examinaron cuestiones como la participación social en la lucha contra la desertificación y las sinergias entre la Convención de Lucha contra la Desertificación, el Convenio sobre la Diversidad Biológica y la Convención Marco sobre el Cambio Climático (véase también la sección E).

Dólares EE.UU.

Viajes del personal	11.970
---------------------	--------

7. Servicios de apoyo a los programas

27. La organización y la reproducción de los documentos de las reuniones y talleres se realizan mediante la asistencia de personal temporario.

Dólares EE.UU.

Gastos efectivos, junio de 2000 a junio de 2001	81.116
---	--------

Gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	22.000
---	--------

Asistencia para servicios de apoyo a los programas, total	103.116
---	---------

Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios y asesoramiento jurídico:

Gastos efectivos durante el bienio al 30 de junio de 2001	837.524
---	---------

Gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	112.000
---	---------

Total	949.524
-------	---------

B. Facilitación de la aplicación y la coordinación en la región de África

1. Facilitación de la aplicación a nivel nacional

28. A nivel nacional se ha hecho hincapié en la facilitación de la convocación de procesos consultivos entre todas las partes pertinentes, para la concertación de acuerdos de asociación. La mayoría de los países que han validado sus programas ya están en la etapa de puesta en marcha de estas actividades.

29. Se espera que el resultado de estas actividades conduzca a medidas concretas a nivel de los países para la concertación de acuerdos de asociación en apoyo de la ejecución de los programas de acción nacionales (PAN) atendiendo a las necesidades prioritarias detectadas.

Aumento de la sensibilización

30. En 2000 se prestó asistencia a los órganos de coordinación y a los funcionarios de enlace nacionales para la organización de seminarios nacionales de sensibilización y actividades complementarias en Burundi, el Camerún, Côte d'Ivoire, Madagascar, Mozambique y la República del Congo. Ya en 1998 se habían comprometido los fondos para el apoyo a los seminarios en el Camerún y Madagascar.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donaciones a Burundi, Côte d'Ivoire y la República del Congo	18.000
Consultorías en apoyo de los seminarios nacionales	5.016

31. El propósito de esta actividad era sensibilizar a las principales partes interesadas a nivel nacional en cuanto a los objetivos y las disposiciones de la Convención, en particular los grupos que participan en la formulación de políticas y los usuarios de recursos naturales a nivel comunitario, entre ellos, grupos de mujeres, jóvenes, parlamentarios y los principales funcionarios gubernamentales, como base fundamental para el proceso de elaboración de los programas de acción nacionales.

32. Países como Ghana, Guinea-Bissau, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo y Rwanda están programando nuevas actividades de sensibilización para 2001.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Gastos estimados de consultorías	10.000
Donaciones estimadas	30.000
Gastos estimados de viajes del personal	10.000

Programas de acción nacionales

33. Para validar los programas de acción nacionales de lucha contra la desertificación (PAN), o para ponerlos en marcha, se prepararon u organizaron reuniones nacionales en Benin, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, el Chad, Gambia, Marruecos, Mauritania, el Níger, el Togo y Túnez.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes del personal	17.164
Donaciones a Benin, Burundi, Marruecos, Níger y el Togo	69.569

34. El principal logro de las reuniones nacionales ha sido la aprobación, por los gobiernos de esos países, de los marcos de los programas de acción nacionales como mecanismos para la aplicación de la Convención en que intervienen las distintas partes interesadas.

35. Países como Mauritania y el Togo están programando nuevos foros nacionales que tendrán lugar antes de que finalice el año.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Consultoría estimadas	5.000
Donaciones estimadas	10.000
Gastos de viajes del personal estimados	5.000

36. Desde 1999 otros seis países africanos han finalizado sus programas de acción nacionales, con lo que el número total de estos programas finalizados o validados en África ha aumentado a 19. Además, cuatro países africanos prevén finalizar la elaboración de sus PAN antes de finalizar el año 2001. Los objetivos de esos foros son:

- a) Lograr la aprobación de los PAN por los respectivos gobiernos como mecanismo para la aplicación de la Convención a nivel nacional;
- b) Incorporar los PAN en el proceso general de planificación del desarrollo nacional, así como integrar esos programas en otras iniciativas relativas a los recursos naturales y la eliminación de la pobreza en los países.

Convocación de consultas sobre la aplicación de los PAN

Consultas técnicas sobre la aplicación de los PAN, Cotonú (Benin), febrero de 2000

37. Para facilitar la conclusión de acuerdos de asociación en apoyo de la aplicación de los PAN, se celebró en Cotonú (Benin) en febrero de 2000 una reunión de algunos funcionarios de enlace africanos y representantes del PNUD, el Banco Mundial, el Mecanismo Mundial y la secretaría de la Convención.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a Benin para los gastos locales	3.540
Viajes de los participantes	18.900
Viajes del personal	14.297

38. La principal actividad de la reunión fue un análisis entre las distintas partes interesadas sobre:

- a) La integración de los PAN en las estrategias de desarrollo sostenible; y
- b) Los procesos de consulta en los países para abordar la cuestión fundamental de la movilización de recursos en apoyo de la aplicación de los PAN.

39. Como seguimiento de la reunión de Cotonú, varios países africanos, a saber, Benin, Cabo Verde, Gambia, Marruecos, el Níger, Tanzania, Túnez y Uganda, han organizado o prevén organizar foros nacionales y reuniones de consulta con los países donantes a fin de promover la creación de asociaciones y la movilización de recursos.

40. Se organizaron varios talleres sobre la integración de actividades prioritarias relativas a la lucha contra la desertificación en las estrategias de apoyo a los países en el contexto de la aplicación del Acuerdo de Asociación entre el Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico y la Unión Europea en abril de 2001 en Addis Abeba (Etiopía) (para representantes de países de África oriental y meridional), y en mayo de 2001 en Cotonú (Benin) (para representantes de países de África occidental y central). Los participantes fueron los funcionarios de enlace nacionales de la Convención (de los Ministerios del Medio Ambiente o Agricultura) y los funcionarios nacionales encargados de aprobar las autorizaciones en relación con el Fondo Europeo de Desarrollo (de los Ministerios de Hacienda o Planificación).

41. El principal resultado de la celebración de estos talleres fue la reunión por primera vez de funcionarios de enlace nacionales de la Convención y de funcionarios nacionales encargados de aprobar las autorizaciones, con el fin de analizar y adoptar formas de lograr una mejor integración de las actividades de la Convención en las estrategias de apoyo a los países. En las deliberaciones quedó claro que una estrecha colaboración entre sus respectivas instituciones era de vital importancia para movilizar recursos destinados a actividades de lucha contra la desertificación.

42. Para evaluar conjuntamente las actividades realizadas por los países Partes conforme a lo recomendado por los participantes en la reunión celebrada en febrero de 2000 en Cotonú, cada uno de los talleres mencionados para la concertación de acuerdos de asociación entre la Convención y el Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico y la Unión Europea fue seguido de una consulta de un día entre los participantes representantes de países que habían finalizado programas de acción nacionales. Los resultados principales de estas reuniones fueron recomendaciones sobre:

- a) La integración de los PAN en las estrategias de desarrollo sostenible;
- b) La movilización y habilitación de las partes interesadas a nivel local;
- c) La organización de foros de consulta de donantes.

43. Los costos del taller de la Convención/Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico que tuvo lugar en Addis Abeba en abril de 2001 y de las consultas de los funcionarios de enlace nacionales fueron los siguientes.

Dólares EE.UU.

Donación	8.684
Viajes de los participantes	53.905
Viajes del personal	13.083
Donación a Etiopía para los gastos locales	2.000
Servicios por contrata para los gastos logísticos	12.189

44. Los costos del taller del Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico y la Convención que tuvo lugar en mayo de 2001 en Cotonú y las consultas de los funcionarios de enlace nacionales fueron los siguientes.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes	86.809
Viajes del personal	15.593
Donación a Benin para los gastos locales	12.255

45. Algunos países, como Uganda y Swazilandia, prevén organizar consultas con donantes nacionales antes de que finalice el año 2001. Otros países, como Burkina Faso, Malí y Uganda, prevén organizar talleres nacionales sobre la aplicación sinérgica de convenios multilaterales sobre el medio ambiente vinculados entre sí, con el objetivo de generar un proceso impulsado por los países, que produzca sinergias sobre el terreno.

Dólares EE.UU.

Consultorías estimadas	10.000
Donaciones estimadas	40.000
Viajes del personal estimados	10.000
Total de facilitación de la aplicación a nivel nacional	481.004

2. Facilitación de la aplicación a nivel subregional

África central

46. En junio de 2000, la Comunidad Económica y Monetaria del África Central (CEMAC) organizó un taller en Nyamena (Chad) para diez países miembros centroafricanos.

47. La reunión constituyó una oportunidad para que los Estados miembros de la CEMAC estudiaran y determinaran esferas concretas de preocupación común en la subregión y convinieran en las mejores maneras de abordar los problemas transfronterizos. Los participantes revisaron la aplicación de la Convención a nivel nacional y determinaron las medidas que debían adaptarse de inmediato para acelerar aún más el proceso en la subregión.

Dólares EE.UU.

Donación a la CEMAC	5.698
---------------------	-------

África oriental

48. En África oriental, la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) preparó un proyecto de programa de acción subregional (PASR). El proyecto se debatió en una reunión de los órganos normativos de la IGAD y de distintas partes interesadas, que se celebró en Nairobi (Kenya) en octubre de 2000. Los participantes determinaron que la movilización de recursos para la aplicación de los PAN y el PASR eran el objetivo prioritario a que debía aspirarse como complemento inmediato del taller. También se recomendó que la IGAD incrementara aún más la sensibilidad a nivel ministerial para facilitar las consultas interestatales sobre el desarrollo de actividades del PASR.

Dólares EE.UU.

Donación a la IGAD	30.000
--------------------	--------

Viajes del personal	4.817
---------------------	-------

África septentrional

49. El PASR para África septentrional fue adoptado en 1999. Las actividades prioritarias previstas en el programa están orientadas hacia:

- a) El fortalecimiento del intercambio y la recopilación de información;
- b) El fortalecimiento de la capacidad de las principales instituciones que prestan apoyo al PASR;
- c) El fortalecimiento de los componentes de investigación y desarrollo para el aprovechamiento sostenible de los recursos de tierras secas.

50. Los países del África septentrional ayudaron a facilitar la aplicación del PASR gracias a la organización de un taller subregional sobre movilización de recursos y fortalecimiento de las asociaciones para la aplicación de la Convención en los países del África septentrional por el Mecanismo Mundial en coordinación con la secretaría de la Convención. El taller tuvo lugar en Argel (Argelia), en octubre de 2000. Los costos se indican en la sección 3.

África meridional

51. El Mecanismo Mundial, en coordinación con la secretaría de la Convención, organizó en Mombasa (Kenya) en octubre de 2000 un segundo taller subregional sobre movilización de recursos y fortalecimiento de las asociaciones para la aplicación de la Convención en los países de África oriental y meridional que son miembros de la IGAD y de la Comunidad de Desarrollo del África Meridional (CODAM).

52. El principal objetivo de estos talleres celebrados en Argelia y Kenya fue examinar los distintos criterios y oportunidades para movilizar recursos para los PAN y los PASR.

53. Entre los resultados de estas consultas sobre movilización de recursos están los siguientes:

- a) La formulación de estrategias bien definidas para aumentar los recursos financieros y técnicos necesarios para la aplicación de los PAN y los PASR;
- b) El examen de las maneras de incorporar los PAN y los PASR en el marco de las intervenciones y los programas de los organismos de cooperación financiera y técnica.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal

4.964

África occidental

54. Para poner en marcha el PASR para el África occidental se iniciaron los preparativos de los programas de trabajo de los dos grupos temáticos previstos en dicho programa. Además, el Comité Interestatal Permanente de Lucha contra la Sequía en el Sahel (CILSS) y la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) organizaron un taller sobre las sinergias entre la Convención de Lucha contra la Desertificación, el Convenio sobre la Diversidad Biológica y la Convención Marco sobre el Cambio Climático, que se celebró en Conakry (Guinea) en octubre de 2000. El principal objetivo fue estudiar las sinergias entre las tres convenciones, en particular a nivel local. Entre los resultados del taller están los siguientes:

- a) La determinación de formas bien definidas de coordinación de las actividades llevadas a cabo a nivel local con arreglo a las tres convenciones;
- b) La determinación de las cuestiones que demuestren claramente la convergencia de intereses y valor añadido en la aplicación bien coordinada de las tres convenciones.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal

3.646

55. Seis países de África occidental participan en un programa orientado hacia el fortalecimiento de la participación de mujeres y jóvenes en la aplicación de la Convención. Organizaciones no gubernamentales locales emprenderán distintas actividades. El programa está coordinado y administrado por DEFIS Sahel, una red de organizaciones no gubernamentales que prestan servicios en el terreno.

56. El resultado previsto será el agrupamiento de partes interesadas importantes que estén en las mejores condiciones de emprender la aplicación de la Convención a nivel local.

57. La Comunidad Sahelo-Sahariana (CEN-SAD), en el contexto de la preparación de su estrategia para combatir la desertificación y la sequía, organizó dos reuniones que tuvieron lugar en Niamey (Níger), en enero de 2001, y en Jartum (Sudán), en febrero de 2001, en las que las principales cuestiones que se debatieron fueron las disposiciones de la Convención y el estado de su aplicación en los países interesados. La CEN-SAD ha sido acreditada como observador en la Conferencia de las Partes.

58. Se presta apoyo a la formulación de varios proyectos experimentales transfronterizos, con el objeto de crear condiciones locales favorables y aumentar el aprovechamiento conjunto de los recursos naturales compartidos. Han participado en los proyectos comunidades locales de Argelia, Botswana, Burkina Faso, Ghana, Malí, Mauritania, Namibia, el Níger, el Senegal, Sudáfrica, el Togo y Túnez. Los proyectos son los siguientes:

- a) Proyecto experimental para el aprovechamiento comunitario de pastizales compartidos a ambos lados de la frontera entre Malí y el Níger en la zona de Azaouak (elaboración y movilización de recursos);
- b) Proyecto experimental para la prevención y gestión de conflictos relacionados con el aprovechamiento de recursos naturales entre Malí, el Níger y Burkina Faso (elaboración);
- c) Proyecto experimental para el aprovechamiento comunitario de salares compartidos utilizados para el ganado en zonas a ambos lados de la frontera entre Malí y Burkina Faso (elaboración y movilización de recursos);
- d) Proyecto experimental para el aprovechamiento comunitario sostenible de recursos de pastizales compartidos entre Burkina Faso y el Níger (elaboración);
- e) Proyecto experimental sobre actividades comunitarias para la rehabilitación y protección de tierras empobrecidas en la localidad de Tamchekett (Mauritania) (elaboración y movilización de recursos);
- f) Proyecto experimental sobre la promoción de actividades comunitarias y estrategias de fortalecimiento de la capacidad para la seguridad alimentaria de las comunidades locales que viven en Tin-Zaoauten entre Argelia y Malí (movilización de recursos);
- g) Proyecto experimental sobre la mejora de los medios de subsistencia de las mujeres alfareras entre Burkina Faso, Ghana y el Togo (movilización de recursos);

- h) Proyecto experimental para apoyar a las comunidades locales en cuestiones de seguridad alimentaria entre Malí y Argelia (Kidal) (movilización de recursos);
- i) Proyecto experimental para luchar contra las dunas en las zonas áridas y semiáridas entre Argelia y Túnez (movilización de recursos);
- j) Proyecto experimental sobre el aprovechamiento de recursos hídricos compartidos en zonas a ambos lados de la frontera entre Burkina Faso y Malí (Le Beli) (movilización de recursos);
- k) Proyecto experimental sobre el aprovechamiento de la cuenca del río Gorouol entre el Níger y Burkina Faso (movilización de recursos);
- l) Proyecto experimental sobre la explotación de pequeñas infraestructuras hidráulicas y el aprovechamiento de zonas de pastoreo entre Malí, Mauritania y el Senegal (movilización de recursos);
- m) Proyecto experimental para la prevención y gestión de conflictos relacionados con el aprovechamiento de recursos naturales entre el Senegal y Mauritania (elaboración);
- n) Proyecto experimental para la prevención y gestión de conflictos relacionados con el aprovechamiento de recursos naturales entre el Níger y el Chad (elaboración);
- o) Proyecto comunitario experimental en la región de Kalahari-Namib (Namibia, Botswana y Sudáfrica) (elaboración);
- p) Donaciones a organizaciones no gubernamentales encargadas de la ejecución del proyecto experimental entre Burkina Faso y Mauritania.

Dólares EE.UU.

Apoyo proporcionado en forma de donaciones para la elaboración y ejecución de proyectos experimentales transfronterizos, total

271.336

Dólares EE.UU.

Consultorías	33.471
Gastos estimados de consultorías	10.000
Donaciones estimadas	50.000
Gastos estimados de viajes del personal	10.000
Facilitación de la aplicación a nivel subregional, total	423.932

3. Facilitación de la aplicación a nivel regional

Programa de acción regional

59. Uno de los resultados de los siete talleres temáticos celebrados en 1998 y 1999 en Nairobi (Kenya), Bamako (Malí), Addis Abeba (Etiopía), Abidján (Côte d'Ivoire), Túnez (Túnez), Sadore (Níger) y Harare (Zimbabwe) fue la determinación de seis redes de programas temáticos (RPT).

Dólares EE.UU.

Servicios por contrata: impresión de los informes de los talleres de Abidján, Sadore y Harare	7.450
---	-------

60. En Bonn (Alemania) se celebraron tres reuniones de consulta sobre las RPT para África que abordaron los siguientes temas: el aprovechamiento integrado de las cuencas fluviales, lacustres e hidrogeológicas, la promoción de la agrosilvicultura y la conservación del suelo, y el aprovechamiento racional de pastizales y desarrollo de cultivos forrajeros. Los objetivos de estas reuniones de consulta eran analizar y formular las modalidades de preparación de las RPT y establecer un calendario apropiado y bien definido para llevar a cabo las actividades prioritarias.

Dólares EE.UU.

Servicios por contrata	1.650
Viajes de nueve participantes	20.938

61. Entre los principales resultados de las reuniones de consulta están la definición del marco operacional para las tres primeras RPT y las propuestas sobre sus metas, normas y actividades. También se definió un plan de trabajo para el bienio 2000-2001.

62. La reunión en la que se puso en marcha oficialmente la RPT sobre el aprovechamiento integrado de cuencas fluviales, lacustres e hidrogeológicas internacionales se celebró en noviembre de 2000 en Accra (Ghana). Asistieron a la reunión representantes de instituciones especializadas de África, con el objetivo principal de formular y adoptar un programa de trabajo detallado.

63. Los resultados principales de la reunión anterior consistieron en una serie de recomendaciones para llevar a cabo actividades en estas tres esferas prioritarias del programa de trabajo:

- a) Fortalecimiento de los sistemas de información sobre recursos hídricos;
- b) Fomento de la capacidad y cooperación técnica y científica;
- c) Aspectos institucionales, legislativos y reguladores.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes	45.182
Servicios de apoyo logístico por contrata por conducto de la oficina regional de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)	11.404
Consultorías	5.050
Viajes del personal	4.817

64. La reunión en la que se puso en marcha oficialmente la segunda RPT regional en África, sobre la promoción de la agrosilvicultura y la conservación del suelo, se celebró en junio de 2001 en Lomé (Togo). Asistieron a la reunión representantes de países e instituciones especializadas de África y varios funcionarios de enlace nacionales, con el objetivo principal de elaborar y adoptar un programa de trabajo detallado.

Dólares EE.UU.

Consultorías	6.250
Viajes de los participantes	8.940

65. La reunión en la que se puso en marcha oficialmente la tercera RPT sobre la promoción del aprovechamiento racional de pastizales y el desarrollo de cultivos forrajeros, está previsto que se celebre en noviembre de 2001 en Nairobi (Kenya). Asistirán a la reunión representantes de instituciones especializadas de África y varios funcionarios de enlace nacionales, con el objetivo principal de elaborar y aprobar un programa de trabajo detallado.

Dólares EE.UU.

Gastos estimados de viajes de los participantes	100.000
Gastos estimados de viajes del personal	10.000
Gastos estimados de servicios por contrata	10.000

Dependencia de coordinación regional

66. Los resultados de las actividades de la dependencia de coordinación regional para África, que acoge el Banco Africano de Desarrollo (BAfD) en Côte d'Ivoire, han sido, entre otros, el apoyo a las actividades de puesta en marcha de las RPT, la facilitación de la coordinación interinstitucional y la elaboración de planes de trabajo conjuntos con distintas instituciones de África, así como la participación en las reuniones nacionales, subregionales y regionales.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Gastos de personal del 1° de enero de 2000 al 30 de junio de 2001	145.998
Viajes del Coordinador Regional hasta el 30 de junio de 2001	27.532
Gastos locales de personal por conducto del BAfD para la prestación de servicios de secretaría a la Dependencia de Coordinación Regional	11.087
Gastos estimados de personal hasta el 31 de diciembre de 2001	58.600
Gastos estimados de viajes del personal hasta el 31 de diciembre de 2001	10.000

Reuniones regionales de los funcionarios de enlace nacionales de África

67. La cuarta reunión regional de funcionarios de enlace nacionales de África se celebró en Argel (Argelia) en octubre de 2000. Los principales resultados de la reunión fueron el examen de los programas de acción nacionales, subregionales y regionales y una evaluación general de los progresos alcanzados en la aplicación de la Convención en la región. La reunión también aprovechó para la preparación y coordinación regionales de las principales cuestiones que abordaron en la CP 4.

68 Después de la reunión de los funcionarios de enlace de 2000, el Mecanismo Mundial organizó un taller sobre movilización de recursos para la subregión de África septentrional. Los resultados de esta reunión de consulta se plasmaron en la formulación de estrategias claramente definidas para la movilización de recursos en apoyo de la aplicación de la Convención en la subregión de África septentrional.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes	144.599
Donación a Argelia para gastos locales	4.000
Viajes del personal	15.358

69. La quinta reunión de funcionarios de enlace nacionales de África se celebrará en agosto de 2001 en Maputo (Mozambique). Los principales resultados previstos de la reunión serán el examen del estado de ejecución de los programas de acción nacionales, subregionales y regionales y una evaluación general de los progresos alcanzados en la aplicación de la Convención en la región, en particular con respecto a las decisiones adoptadas por la CP 4 y las recomendaciones formuladas por el Grupo de Trabajo ad hoc entre períodos de sesiones. La reunión discutirá también las cuestiones incluidas en el programa de la CP 5 y brindará la oportunidad de coordinar las posiciones del Grupo.

Dólares EE.UU.

Gastos estimados de viajes de los participantes	200.000
Gastos estimados de viajes del personal	20.000
Gastos locales estimados	20.000
Total de facilitación de la aplicación a nivel interregional	888.855

4. Facilitación de la aplicación a nivel interregional

70. En el segundo Foro Interregional para África y América Latina y el Caribe, celebrado en Tombuctú y Bamako (Malí) en marzo de 2000, varios países de ambas regiones presentaron propuestas detalladas y seleccionaron distintos participantes y asociados para la cooperación interregional.

71. El principal resultado de la reunión fue un programa de intercambios técnicos y científicos y la aprobación de una declaración de principios y compromisos. Un resultado importante del Foro fue la mayor cooperación entre los asociados de África y América Latina en la lucha contra la desertificación y la sequía mediante, en particular en lo que hace al intercambio de experiencias, conocimientos técnicos y prácticas. También se examinó el papel de los conocimientos tradicionales en el aprovechamiento sostenible de los recursos naturales.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes	68.318
Viajes del personal	24.057
Facilitación de la aplicación a nivel interregional, total	92.375
<u>Facilitación de la aplicación en la región de África:</u>	
Gastos efectivos al 30 de junio de 2001	1.257.566
Gastos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001	628.600
Total	1.886.166

C. Facilitación de la aplicación y la coordinación de las actividades en la región de Asia

72. Al examinar el subprograma relativo a la facilitación de la aplicación y la coordinación en la región de Asia, deberá tenerse en cuenta que, con anterioridad a la aprobación por la Conferencia de las Partes, en diciembre de 2000, del anexo regional para los países de la Europa central y oriental, algunas actividades de apoyo a estos países también se llevaban a cabo en el marco de este subprograma.

1. Facilitación de la aplicación a nivel nacional

Seminarios nacionales de sensibilización

73. Filipinas y Papua Nueva Guinea tienen previsto celebrar en el segundo semestre de 2001 seminarios nacionales de sensibilización. También se está considerando la posibilidad de celebrar otro seminario en Tailandia. Estos tres países se han adherido hace poco a la Convención y han solicitado asistencia para organizar seminarios con el fin de examinar los resultados de las políticas nacionales para luchar contra la desertificación y la degradación del suelo y atenuar los efectos de la sequía y de discutir medidas eficaces que aumenten el impacto de esas políticas como parte de la aplicación de la Convención en el plano nacional.

Dólares EE.UU.

Gastos estimados de viajes del personal	20.000
Gastos estimados de servicios por contrata	15.000

Presentación de informes nacionales

74. En su cuarto período de sesiones la Conferencia de las Partes examinó los informes de los países Partes afectados de regiones que no sean África. Se ha preparado una Guía con el fin de facilitar la preparación de los informes nacionales. Se prestó apoyo para la preparación de informes nacionales en 28 países de Asia y de Europa central y oriental.

Dólares EE.UU.

Donaciones a 28 países	117.895
------------------------	---------

75. En la primavera de 2000 se organizaron talleres subregionales sobre presentación de informes nacionales en Beirut (Líbano), para los países de Asia occidental; en Astana (Kazajstán), para los países de Asia central y Europa oriental, y en Nueva Delhi (India), para los demás países de Asia. La reunión de Nueva Delhi se celebró paralelamente a una reunión sobre la red de programas temáticos 2. En los talleres los funcionarios de enlace nacionales y las organizaciones subregionales competentes examinaron los elementos clave del proceso de preparación de informes.

Dólares EE.UU.

Donación al Líbano	4.000
Viajes de los participantes	6.837
Consultorías	2.020
Viajes del personal	9.792

76. Dos consultores ayudaron a reunir la documentación para la CP 4 y a examinar las consecuencias metodológicas del proceso de preparación de informes.

Dólares EE.UU.

Consultorías

13.852

77. Veintisiete de los países que recibieron asistencia, además de otros diez países Partes afectados de Asia y Europa central y oriental, presentaron sus informes a tiempo para la Conferencia de las Partes, con lo que se presentaron en total 37 informes nacionales. Las reuniones subregionales sirvieron de plataforma para que los países expresaran su opinión sobre el ejercicio de presentación de informes, y en particular sobre la utilidad de la Guía. Se preparó una síntesis de la información disponible sobre cada subregión para incluirla en la documentación para la CP 4.

78. La preparación de los informes nacionales contribuyó a fomentar una mayor conciencia nacional y pública acerca de la desertificación y reforzó la cooperación a nivel nacional. A nivel internacional, el examen de los informes en la Conferencia de las Partes y el Grupo de Trabajo ad hoc encargado de examinar la aplicación de la Convención proporcionó a los asociados para el desarrollo información sobre los problemas relacionados con la desertificación y sobre las posibles soluciones en los países de las regiones afectadas.

Programas nacionales de acción y fomento de la capacidad

79. Armenia, Azerbaiyán, Georgia, Kazajstán, Kirguistán, la República de Moldova, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán recibieron asistencia para perfeccionar la preparación de sus funcionarios de enlace nacionales. El objetivo del apoyo institucional que se proporcionó a los funcionarios de enlaces nacionales era ayudarles a coordinar las actividades nacionales, iniciar o ultimar el proceso de preparación de los programas de acción nacionales, y contribuir a que todos los interesados comprendieran mejor la naturaleza y el valor de las tierras y de los escasos recursos hídricos en las zonas afectadas, así como la necesidad de trabajar todos juntos para darles un aprovechamiento sostenible.

80. La asistencia proporcionada en el ámbito nacional activó la coordinación, la preparación de los programas de acción nacionales y la participación más directa de todos los interesados, incluidas las mujeres y los jóvenes, así como de las organizaciones no gubernamentales. El proceso de preparación del programa de acción subregional para combatir la desertificación (PASR-CD) en la cuenca del mar Aral también se benefició indirectamente del aumento de las actividades a nivel nacional. Cabe mencionar los siguientes resultados:

- En el Transcáucaso, el apoyo de la secretaría fue fundamental para poner en marcha el proceso de preparación de los programas de acción nacionales. Armenia, Azerbaiyán y Georgia iniciaron campañas nacionales de sensibilización e hicieron traducir el texto de la Convención a sus respectivos idiomas oficiales. Se adjudicaron subcontratos a diferentes organizaciones no gubernamentales nacionales para promover la colaboración entre el sector público y el Estado.

- La asistencia proporcionada a la República de Moldova permitió organizar un taller y varios seminarios cuyos trabajos hicieron posible la conclusión y posterior ratificación del PAN por el Gobierno. Se preparó un estudio de los factores socioeconómicos que provocaban la desertificación, estudio que se utilizó para preparar el informe nacional para la Cuarta Conferencia de las Partes.
- En Kazajstán se preparó el borrador del PAN y se organizaron varias reuniones para diversas partes interesadas con el fin de determinar la capacidad y las necesidades del país con respecto a la lucha contra la desertificación. Se subcontrató a una organización no gubernamental para que difundiera información sobre la desertificación entre las comunidades locales.
- En Kirguistán se concluyó la preparación del PAN. En colaboración con el funcionario de enlace nacional, diversas organizaciones no gubernamentales organizaron siete seminarios acerca de los aspectos socioeconómicos de la desertificación. Se organizó una campaña de sensibilización en las escuelas. Se estableció un centro nacional de información para las organizaciones no gubernamentales.
- En Tayikistán se celebró un foro nacional y se aprobó el PAN. El texto del PAN se publicó en los idiomas tayic e inglés. Se elaboró al público un estudio sobre los factores socioeconómicos que provocaban la desertificación.
- En Turkmenistán se organizaron seminarios sobre el proceso de la Convención destinados a los agricultores, las mujeres y los jóvenes. Se proporcionó ayuda financiera para facilitar la preparación y publicación de la revista Problems of Desertification. Se subcontrató a tres organizaciones no gubernamentales para que organizaran seminarios y cursos de formación ecológica.
- En Uzbekistán se prestó asistencia para la organización de seminarios de sensibilización en las comunidades locales y las escuelas y se celebraron cuatro seminarios para discutir los efectos socioeconómicos de la desertificación y diversas cuestiones relacionadas con la aplicación de la Convención.

Dólares EE.UU.

Donaciones a Armenia, Azerbaiyán, Georgia, Kazajstán, Kirguistán, la República de Moldova, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán	218.000
Viajes del personal	16.000

81. Siete países del Asia meridional y sudoriental han solicitado asistencia para organizar talleres nacionales con objeto de debatir los proyectos de los programas de acción nacionales para combatir la desertificación y la degradación del suelo y atenuar los efectos de la sequía. Los países que solicitaron esa asistencia son Bangladesh, Camboya, Indonesia, Myanmar, Nepal, Sri Lanka y Viet Nam. Los seminarios nacionales se celebrarán en el segundo semestre de 2001.

Dólares EE.UU.

Donaciones estimadas	70.000
Gastos estimados de viajes del personal	15.000

Celebración de consultas para la concertación de acuerdos de asociación

82. La reunión de coordinación sobre acuerdos de asociación y movilización de recursos para la aplicación de la Convención en China tuvo lugar en junio de 2001, en Beijing. La reunión inició un diálogo entre China, los gobiernos donantes y las organizaciones internacionales acerca de posibles asociaciones con miras a la aplicación de la Convención.

83. Se estableció un mecanismo de seguimiento por medio del cual los representantes de los donantes presentes en China coordinarán con la Administración Forestal del Estado las actividades de cooperación durante el año venidero. Se espera que la mejor comunicación entre el Gobierno chino y los organismos donantes pertinentes con respecto a las cuestiones relacionadas con la Convención ayude a movilizar los fondos adicionales necesarios para la aplicación del PAN de China.

84. El subprograma para Asia también ha proporcionado asistencia y realizado tareas de coordinación para evaluar los progresos de la ejecución de los PAN en otras regiones.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal	2.506
---------------------	-------

85. En mayo de 2001 tuvo lugar en Apia (Samoa), el taller de los países insulares del Pacífico Sur sobre la incorporación de las actividades prioritarias de lucha contra la desertificación y atenuación de los efectos de la sequía en las estrategias de apoyo nacionales en el contexto de la aplicación del acuerdo de asociación entre los países ACP y la UE.

86. El taller permitió definir los objetivos generales relacionados con la CLD y el proceso de aplicación del acuerdo entre los países ACP y la UE. Los participantes en él discutieron las actividades prioritarias para combatir la degradación del suelo y atenuar los efectos de la sequía y las medidas para incorporar esas actividades prioritarias en el acuerdo de asociación entre los países ACP y la UE. El taller adoptó una serie de recomendaciones que ayudarán a impulsar los esfuerzos de los países insulares del Pacífico para promover la aplicación efectiva de políticas y actividades encaminadas a combatir la desertificación y atenuar los efectos de la sequía.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes	22.479
Servicios por contrata	3.214
Viajes del personal	9.408

Sinergias entre convenciones

87. En junio de 2001 se celebró en Ulaanbaatar (Mongolia) el foro nacional para luchar contra la desertificación y promover una aplicación sinérgica de las convenciones multilaterales interrelacionadas sobre el medio ambiente. Esa reunión estaba encaminada a movilizar el apoyo y la participación del público en la lucha contra la desertificación en Mongolia y a ocuparse de objetivos de políticas interrelacionados. Los participantes en el foro examinaron la aplicación general de la Convención de Lucha contra la Desertificación, el Convenio sobre la Diversidad Biológica, la Convención Marco sobre el Cambio Climático, la Convención sobre las Especies Migratorias y la Convención de Ramsar. También se examinaron proyectos concretos sobre el terreno a fin de individualizar las múltiples ventajas medioambientales y socioeconómicas que pueden obtenerse de esos proyectos. Los debates sobre la ordenación de la ganadería y los pastos se centraron en la erradicación de la pobreza, el desarrollo de la agricultura y la creación de oportunidades de obtención de ingresos, temas que se consideraron como parte de los objetivos de política conexos importantes. El foro formuló propuestas para las actividades participativas futuras en los ámbitos de la agrosilvicultura y conservación de suelos en las comunidades que viven en tierras secas, la gestión integrada de los recursos de la tierra y las reservas naturales en zonas secas.

Cursos prácticos para luchar contra la desertificación en las provincias en Mongolia y China

88. Se tiene previsto proporcionar apoyo para la organización de cursos prácticos que permitan a los interesados en zonas rurales seleccionadas de tierras secas establecer métodos eficaces para luchar contra la desertificación y mitigar los efectos de la sequía mediante la gestión mejorada de los ecosistemas, en particular en la agrosilvicultura promovida por las comunidades. Se tiene previsto que los resultados de esos cursos prácticos se presenten para su examen en las reuniones que se están celebrando entre los países del Asia nororiental para promover la colaboración recíproca en las esferas de lucha contra la desertificación y mitigación de los efectos de la sequía.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donaciones estimadas	50.000
Viajes de funcionarios estimados	15.000
Servicios por contrata estimados	5.000
Total de facilitación de la aplicación a nivel nacional	616.003

2. Facilitación de la aplicación a nivel subregional

89. Sobre la base de la solicitud hecha por cinco Estados del Asia central (Kazajstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán), en julio de 2000 se celebró en Bishkek (Kirguistán) una reunión ministerial para la preparación de un programa de acción subregional de lucha contra la desertificación (PASR/LD). Los ministros decidieron que el PASR/LD se preparara mediante un proceso de consultas apropiado que incluyera la participación de los países desarrollados interesados que eran Partes en la Convención, así como de las

organizaciones internacionales pertinentes. Uno de los principales objetivos del PASR/LD era armonizar, complementar y aumentar la eficiencia de los programas de acción nacionales. Los ministros pidieron a la secretaría de la Convención que convocara, cuando fuera apropiado, una conferencia internacional con objeto de aprobar el PASR/LD. A la reunión mencionada siguió una reunión de expertos que establecieron los elementos principales del PASR/LD y los posibles sectores de cooperación en el marco del programa. En abril de 2001, se reunió en Astana (Kazajstán) el grupo de trabajo de coordinadores nacionales del PASR/LD. El grupo acordó que se llevara a cabo lo más pronto posible la elaboración del texto del PASR/LD.

Dólares EE.UU.

Consultorías estimadas	10.000
------------------------	--------

90. Se concluyó la elaboración del programa de acción subregional para Asia occidental, que se aprobó oficialmente en una reunión celebrada en los Emiratos Árabes Unidos en febrero de 2000. El texto de ese PASR consiste en un documento marco en que se define la estructura de organización del PASR y se hace un esbozo de sus sectores de actividad.

Dólares EE.UU.

Viajes de funcionarios	3.706
------------------------	-------

91. En mayo de 2001 se celebró en Apia (Samoa) un curso práctico de lucha contra la degradación de tierras y de mitigación de los efectos de la sequía en las islas del Pacífico meridional. El curso práctico estaba dirigido a examinar el estado de aplicación de la Convención en los países insulares del Pacífico. Los participantes propusieron iniciativas sobre sistemas de alerta temprana para mitigar los efectos de la sequía y sobre agrosilvicultura y recuperación del agua como medidas prioritarias contra la degradación de las tierras. Esas iniciativas propuestas están encaminadas a reforzar las actividades en el plano nacional y promover la colaboración en el plano subregional entre los países insulares del Pacífico.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal	9.409
Viajes de los participantes	22.479
Servicios por contrata de apoyo logístico local	3.214
Total de facilitación de la aplicación a nivel subregional	48.808

3. Facilitación de la aplicación a nivel regional

Programa de acción regional

92. El programa de acción regional para Asia está integrado por seis redes de programas temáticos (RPT) encaminadas a hacer frente a los problemas más graves de desertificación que sufre la región.

93. La reunión sobre la RPT 1 celebrada en Tokio en junio de 2000 permitió seleccionar las medidas técnicas concretas necesarias para establecer un mapa regional de la desertificación. En ella también se examinaron puntos de referencia e indicadores para la vigilancia y evaluación de la desertificación y se celebraron debates sobre la futura puesta en marcha del sitio en la Web de la RPT 1 por la institución anfitriona china.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes	57.309
Viajes del personal	11.957

94. La elaboración del mapa regional de la desertificación se completará en un plazo de dos años y medio. Un grupo de expertos de la región presentó 24 informes técnicos en que se describían los sistemas de vigilancia y evaluación de sus respectivos países. Las actas de la reunión de Tokio han sido publicadas por la secretaria de la Convención.

95. El coordinador de tareas chino de la RPT 1 debía encargarse de la realización de las siguientes actividades de esa RPT:

- a) Establecimiento y mantenimiento del sitio en la Web;
- b) Consultas de expertos sobre puntos de referencia e indicadores;
- c) Estudio y reunión de información sobre las tormentas de arena en el Asia nororiental.

Dólares EE.UU.

Donación a China	31.100
------------------	--------

96. Se tiene previsto celebrar a finales de noviembre o a principios de diciembre de 2001 una consulta de expertos en pequeña escala sobre puntos de referencia e indicadores unificados. Un grupo de expertos de países asiáticos, especializados en tecnología de teleobservación, entre ellos expertos japoneses y chinos, se reunirá en Beijing para elaborar la primera serie de puntos de referencia e indicadores unificados para la supervisión y evaluación de la región de Asia y el Pacífico. Los puntos de referencia e indicadores seleccionados se enviarán a otros países integrantes de la RPT 1 para que los examinen y hagan observaciones al respecto. Esa reunión de expertos se considera un paso importante para el establecimiento de un mapa regional de la desertificación en Asia.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes estimados	35.000
---------------------------------------	--------

97. En una reunión celebrada en Delhi (India) se puso en marcha la RPT 2 sobre agrosilvicultura en Asia. Esa red está encaminada a proporcionar apoyo a las iniciativas nacionales para lograr una agricultura sostenible en zonas áridas y semiáridas y a facilitar el intercambio de información y de experiencia técnica en el plano regional.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes	59.278
Consultorías	5.252
Viajes del personal	13.599

98. En la reunión de Delhi se revisó la propuesta relativa al marco y las actividades operacionales de la RPT 2. Además, los participantes mantuvieron contactos con los científicos y los funcionarios del instituto anfitrión. Se contó con el apoyo de un consultor para la preparación de la reunión, inclusive de la documentación de antecedentes.

Dólares EE.UU.

Donación a la India	8.000
Consultorías	18.853

99. En el segundo semestre de 2001 se celebrará en la India un curso práctico sobre la RPT 2. Ese curso se ocupará del examen de las prácticas y técnicas de agrosilvicultura y conservación de suelos en tierras secas en los países miembros de la RPT 2 y elaborará un proyecto de informe sobre la situación en esa esfera. El curso también examinará un proyecto de marco de la red de información de la RPT 2 destinada a facilitar el intercambio de información.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes estimados	30.000
Viajes del personal estimados	10.000
Consultorías estimadas	5.000

100. En mayo de 2001 se puso en marcha oficialmente en Yazd (República Islámica del Irán) la red de programas temáticos de Asia sobre ordenación de pastizales y estabilización de dunas (RPT 3). Asistieron a la reunión representantes de los países miembros de la RPT 3, coordinadores de tareas de otras RPT, funcionarios de organizaciones internacionales, regionales, intergubernamentales y no gubernamentales y representantes oficiales.

101. La reunión estableció el programa de trabajo y las directrices operacionales. El Gobierno del Irán hizo consignaciones para el funcionamiento pleno de la secretaría de la RPT 3 durante los próximos cinco años.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes del personal	4.837
Consultorías	5.000
Viajes de los participantes	23.488
Servicios por contrata locales	3.274

102. La RPT 4 sobre ordenación de recursos hídricos para la agricultura, de la que Siria es anfitrión, ha continuado los preparativos para su puesta en marcha prevista en noviembre de 2001. Un consultor ha impartido formación en la esfera de la capacidad al equipo de tareas y ha ayudado a analizar los cuestionarios enviados por los países Partes interesados. Se asignará la tarea de elaborar el documento marco de directrices operacionales de la RPT 4 a una reunión de expertos que se prevé que se celebre en agosto de 2001.

103. La reunión de puesta en marcha se celebrará en noviembre de 2001 en Damasco. Hasta ahora, diez países Partes afectados de Asia ha manifestado su interés en convertirse en miembros activos de esa red. Se espera que la reunión de puesta en marcha sirva de plataforma para un debate sobre las directrices operacionales, así como para formular decisiones sobre los sectores futuros de actividades experimentales.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donaciones estimadas	15.000
Viajes de los participantes estimados	30.000
Viajes del personal estimados	5.000
Consultorías estimadas	10.000

104. A fin de promover las iniciativas de las organizaciones no gubernamentales en el marco del programa de acción regional para Asia, la organización no gubernamental SCOPE elaboró un proyecto encaminado a crear una base datos sobre prácticas óptimas en relación con los proyectos y programas de las seis redes de programas temáticos. Esa base de datos se completará para noviembre de 2001 y se incluirá en la página relativa al programa de acción regional del sitio en la Web de la Convención.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a SCOPE	5.000

Dependencia de coordinación regional

105. La Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) en Bangkok (Tailandia) es el anfitrión de la dependencia de coordinación regional para Asia. La dependencia participa en el apoyo a la aplicación de la Convención mediante la difusión de información sobre

actividades en la región y la prestación de asistencia técnica para llevar a cabo las actividades regionales y nacionales.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Gastos de personal por conducto de la CESPAP en sueldos y gastos conexos del coordinador regional y gastos operacionales en 2000	144.552
Gastos de personal por conducto de la CESPAP en sueldos y gastos conexos del coordinador regional y gastos operacionales en 2001 (hasta el 30 de junio)	103.799
Viajes del coordinador regional	4.789
Consultorías	6.060
Sueldos estimados hasta el 31 de diciembre de 2001	80.000
Viajes estimados hasta el 31 de diciembre de 2001	10.000

106. La dependencia ha apoyado considerablemente la cooperación con otras instituciones regionales de Asia, contribuyendo de ese modo a una mejor coordinación de las iniciativas de política para el desarrollo sostenible.

Reunión regional de funcionarios de enlace de Asia

107. La tercera reunión regional de funcionarios de enlace de Asia se celebró en noviembre de 2000 en Bangkok (Tailandia). La reunión se centró en los informes presentados por los países en los preparativos para la CP 4, así como en las medidas que deberían adoptarse en el futuro en relación con el programa de acción regional.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes	49.839
Servicios por contrata proporcionados por conducto de la CESPAP	3.000
Viajes del personal	23.481
Documentación	11.500

108. El Mecanismo Mundial organizó una consulta sobre asociaciones para aplicar de modo eficaz la Convención, que se celebró contemporáneamente a la reunión de los funcionarios de enlace.

109. La cuarta reunión regional de los funcionarios de enlace nacionales de la Convención en Asia se celebró en Ulaanbaatar (Mongolia) en junio de 2001. La reunión tenía como objetivo servir de foro para intercambiar información e ideas y promover el consenso sobre cuestiones importantes de aplicación de la Convención en Asia. Los debates se centraron en temas como el estado general de la aplicación de la Convención en Asia, inclusive el fomento de los programas de acción nacionales y las RPT regionales, las actividades subregionales pertinentes a la aplicación de la Convención, la colaboración interregional entre Asia y África para luchar contra la desertificación y los preparativos de la CP 5.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a Mongolia para los gastos locales	14.850
Viajes de los participantes	78.276
Viajes del personal	15.082
Total de facilitación de la aplicación a nivel regional	932.175

4. Otras reuniones

110. En mayo de 2000 se celebró en Bruselas (Bélgica) el curso práctico sobre degradación de las tierras y desertificación de Europa central y oriental. Los objetivos principales de ese curso eran examinar los problemas de la degradación de las tierras y de alivio de la sequía en Europa central y oriental, ayudar a los países de la región en el proceso de adhesión a la Convención y fomentar el conocimiento de los beneficios que podrían obtenerse de la participación en la Convención.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes	62.939
Consultorías, impresión de documentos	18.811
Servicios por contrata	10.697
Viajes del personal	5.724

111. El curso práctico puso de manifiesto el alcance de la amenaza representada por la degradación de las tierras en la región y examinó cómo podría promoverse las respuestas conjuntas a esa amenaza en el marco de la Convención. El curso llegó a la conclusión de que era necesario asegurar una participación más amplia en la Convención de los países de Europa central y oriental, ya que la Convención constituía una base sólida para la realización por todos los países afectados de actividades nacionales y regionales conjuntas con el objetivo de luchar contra la degradación de las tierras y la sequía.

112. En La Haya (Países Bajos) se celebró un curso práctico sobre convenciones relativas al medio ambiente mundial. En el curso se examinaron opciones para aprovechar al máximo las sinergias entre las convenciones sobre el medio ambiente mundial.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal	591
---------------------	-----

113. En junio de 2001 se celebró en Ulaanbaatar (Mongolia) el tercer foro Asia-África sobre la lucha contra la desertificación. En él se examinó la aplicación de la Convención en esos dos continentes y se consideraron medidas concretas para promover la aplicación de la Convención mediante la colaboración interregional. Se celebraron debates sobre una diversidad de cuestiones, entre ellas la aplicación de los PAN, la aplicación sinérgica de las convenciones sobre el medio ambiente interrelacionadas, los sistemas de alerta temprana, la colaboración interregional por conducto de las redes de programas temáticos, la creación de capacidad, el fomento de los recursos humanos, la elaboración de una lista de expertos y los inventarios de instituciones.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes	79.092
Donación de apoyo para los gastos logísticos	14.850
Viajes del personal	11.909
Total a nivel interregional	204.613
Gastos reales de facilitación de la aplicación en la región de Asia durante el bienio al 30 de junio de 2001	1.371.599
Gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	430.000
Total	1.801.599

D. Facilitación de la aplicación y la coordinación en la región de América Latina y el Caribe

1. Facilitación de la aplicación a nivel nacional

Preparación de informes nacionales

114. En su cuarto período de sesiones, la Conferencia de las Partes examinó los informes de los países Partes afectados de regiones distintas de África. A fin de facilitar el proceso de presentación de informes, 26 países de la región de América Latina y el Caribe recibieron asistencia técnica y apoyo financiero.

Dólares EE.UU.

Donaciones a 26 países de América Latina y el Caribe 142.537

115. Cinco consultores nacionales prestaron ayuda a los países en la preparación de sus informes nacionales, mediante el asesoramiento técnico sobre la estructura y el contenido de los informes. En México se llevó a cabo una reunión de dos días de duración para los consultores y los coordinadores nacionales, en cooperación con la Oficina Regional para América Latina y el Caribe del PNUMA, con el fin de analizar la aplicación de la guía de ayuda, así como para examinar detalladamente las experiencias de los países Partes africanos en la presentación de informes nacionales y en la preparación de los PAN.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes 9.271

Servicios de consultoría, inclusive viajes en la región 78.760

Viajes del personal 12.722

116. Un consultor proporcionó asistencia en la compilación y síntesis de los informes nacionales para la CP 4.

Dólares EE.UU.

Consultorías 26.215

117. Los 30 países Partes de América Latina y el Caribe presentaron sus informes a la Conferencia de las Partes en su debido momento.

118. La elaboración de los informes nacionales contribuyó a promover la sensibilización de la opinión pública y de las autoridades sobre los problemas relativos a la desertificación, y permitió aumentar la cooperación en el plano nacional. En el plano internacional, la presentación de los informes en la CP 4 sirvió para proporcionar detalles sobre las dificultades encontradas en la lucha contra la desertificación en los países afectados de la región, así como sobre las posibles soluciones al respecto.

Fomento de la sensibilización

119. Se proporcionó ayuda a los órganos de coordinación y los funcionarios de enlace nacionales para organizar seminarios nacionales de fomento de la sensibilización y actividades complementarias al respecto en Jamaica, Venezuela, San Vicente, Saint Kitts y Nevis, Granada, Santa Lucía y Suriname. Colombia celebrará su seminario de fomento de la sensibilización a finales de 2001. En 1999 ya se había aprobado la ayuda destinada a Jamaica.

Dólares EE.UU.

Donaciones de apoyo a los seminarios nacionales 40.000

120. El objetivo de esta actividad era asegurar que los principales interesados de cada país tuvieran conocimiento de los objetivos y disposiciones de la Convención, en particular quienes estaban encargados de adoptar las políticas y los usuarios de los recursos naturales en el plano comunitario, inclusive los grupos de mujeres, los jóvenes, los parlamentarios y los funcionarios gubernamentales pertinentes, como base fundamental para el proceso de elaboración de los PAN.

121. Hasta ahora, siete países de América Latina y el Caribe han concluido sus PAN. Los Gobiernos de esos países han aprobado el marco de los PAN como mecanismo de aplicación de la Convención en que participan los diversos interesados. Además, hay tres países que tienen previsto concluir la elaboración de sus PAN durante 2001.

122. Guatemala y Jamaica también están preparando la celebración de otros foros nacionales.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a Jamaica	25.000
Donación a Guatemala	25.000
Viajes del personal estimados	20.000
Consultorías estimadas	20.000

123. Los objetivos de esos foros son:

- a) Lograr que los gobiernos den su aprobación a los PAN como instrumentos de aplicación de la Convención en el plano nacional;
- b) Integrar los PAN en el proceso general de planificación del desarrollo nacional, así como coordinar los PAN con otras iniciativas de los países relativas a los recursos nacionales y a la erradicación de la pobreza.

Consultas sobre la aplicación de los PAN

124. Los objetivos principales del proceso consultivo en la región de América Latina y el Caribe son:

- a) Integrar los PAN en las estrategias de desarrollo sostenible;
- b) Poner en marcha procesos consultivos para resolver la cuestión fundamental de la movilización de recursos en apoyo de la aplicación de los PAN.

125. Como punto de partida, en octubre de 2000 se llevó a cabo un curso práctico sobre movilización de recursos para la aplicación de la Convención en la región, centrado en promover la creación de asociaciones.

126. Teniendo en cuenta las recomendaciones hechas en varias reuniones regionales e internacionales con respecto a promover la función de los PAN, las secretarías de la Convención y del Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico organizaron conjuntamente un curso

práctico en Kingston (Jamaica), en mayo de 2001, para los representantes de los países del Caribe. En el curso participaron los funcionarios de enlace nacionales de la Convención (de los Ministerios de Medio Ambiente o Agricultura) y los funcionarios nacionales encargados de aprobar las autorizaciones en relación con el Fondo Europeo de Desarrollo (de los Ministerios de Hacienda o Planificación).

127. El resultado principal de la reunión fue que por primera vez los funcionarios de enlace nacionales de la Convención y los funcionarios nacionales encargados de aprobar las autorizaciones se reunieron para debatir y adoptar medidas a fin de integrar mejor las actividades de la Convención en las estrategias de apoyo a los países. Los debates demostraron claramente que una colaboración estrecha entre sus instituciones respectivas tenía gran importancia para movilizar recursos destinados a las actividades de lucha contra la desertificación.

128. Después de la reunión organizada por las secretarías de la Convención y del Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico hubo una jornada de celebración de consultas entre los participantes que representaban a países que habían concluido sus PAN. Los resultados principales de esas consultas fueron recomendaciones relativas a:

- a) La integración de los PAN en las estrategias nacionales de desarrollo;
- b) La movilización y la participación autónoma de los interesados en el plano local;
- c) La organización de foros consultivos de donantes.

129. Los gastos de la reunión organizada en Jamaica en mayo de 2001 y de las consultas entre funcionarios de enlace nacionales fueron los siguientes:

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes	24.790
Viajes del personal	6.126
Donación a Jamaica para los gastos locales	12.000

130. Algunos países, como Bolivia, Cuba, El Salvador y Venezuela, tienen previsto organizar cursos prácticos nacionales sobre la aplicación sinérgica de los acuerdos medioambientales multilaterales interrelacionados, con el objetivo de generar un proceso que sea impulsado por los países para lograr sinergias sobre el terreno.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donaciones estimadas	50.000
Viajes del personal estimados	20.000
Consultorías estimadas	10.000

131. Se ha proporcionado apoyo para elaborar el plan integrado de ordenación de recursos naturales de la cuenta del río Cauto en Cuba. Ese plan se centra en la selección de zonas experimentales propensas a las sequías en esa cuenca fluvial. Se prevé que ese plan también sirva para aplicar el PAN de Cuba.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a Cuba	15.000
Total de facilitación de la aplicación a nivel nacional	537.421

2. Facilitación de la aplicación a nivel regional

Programa de acción regional

132. La Red de Información sobre la Sequía y la Desertificación en América Latina y el Caribe (DESELAC) forma parte del programa de acción regional. Tiene por objeto dotar a las distintas partes interesadas de la región de medios para intercambiar información de forma eficaz y sencilla.

133. La DESELAC lleva funcionando más de dos años y en ella participan funcionarios de enlace, así como la comunidad académica y las organizaciones no gubernamentales de la mayoría de los países de la región. El desarrollo de esa red permitirá mejorar los resultados obtenidos hasta la fecha y ampliarla y mejorarla según sea necesario.

134. Durante 2001, el desarrollo de la DESELAC incluye el reforzamiento de la red de modo que garantice las comunicaciones sostenibles entre los funcionarios de enlace.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donaciones estimadas	38.000
<u>Dependencia de coordinación regional</u>	

135. La Oficina Regional del PNUMA en México acoge a la dependencia de coordinación regional para la región de América Latina y el Caribe. A través de la dependencia, la secretaría ha venido proporcionando información sobre las actividades que se llevan a cabo en la región y prestando asistencia técnica para la aplicación de los programas de acción subregionales y nacionales.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación al PNUMA para la dependencia de coordinación regional	45.000
Viajes del personal estimados	15.000

Reunión regional de funcionarios de enlace de América Latina y el Caribe

136. La sexta reunión regional de los países Partes de América Latina y el Caribe se celebró en octubre de 2000 en El Salvador. La reunión se centró en el examen preliminar de los informes nacionales y en el desarrollo de las actividades en los planos nacional, subregional y regional. También examinó otros temas del programa de la CP 4.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a El Salvador para gastos locales	10.000
Viajes de los participantes	59.992
Gastos logísticos	2.000
Consultorías	3.704
Viajes del personal	4.812

137. La séptima reunión regional se celebrará en agosto de 2001 en La Serena (Chile). Se centrará en el reforzamiento de elementos importantes de los preparativos de los PAN, como la utilización de puntos de referencia e indicadores, el uso eficaz de los conocimientos tradicionales y de los estudios de casos de proyectos experimentales, y la cooperación entre los países de la región. También abordará cuestiones planteadas durante la reunión entre períodos de sesiones del Grupo de Trabajo ad hoc.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes estimados	60.000
Viajes del personal estimados	20.000
Servicios por contrata estimados	10.000

Otras reuniones

138. En junio de 2001 se celebró en Cuba un curso práctico sobre la salinización del suelo. A la reunión asistieron representantes de países de la región con objeto de examinar proyectos para afrontar problemas concretos relacionados con la salinización del suelo en África y América Latina y el Caribe. Se contrató a un consultor para que ayudara a preparar la documentación de antecedentes necesaria y para que organizara el curso práctico.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Consultorías	5.050
Donación para organizar la reunión en Cuba	10.000
Viaje de los participantes	26.181

139. En septiembre de 2001 se celebrará en Caracas un curso práctico sobre ordenación de cuencas hidrográficas en el que se prevé que participen los funcionarios de enlace nacionales de la Convención en la región.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes estimados	81.000
Viajes del personal estimados	20.000
Servicios por contrata estimados	10.000
Total de facilitación de la aplicación a nivel regional	420.739
<u>Facilitación de la aplicación en la región de América Latina y el Caribe:</u>	
Gastos reales durante el bienio al 30 de junio de 2001	584.160
Gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	374.000
Total	958.160

E. Facilitación de la aplicación y la coordinación en la región del Mediterráneo norte

1. Facilitación de la aplicación a nivel nacional

140. En su cuarto período de sesiones, la Conferencia de las Partes examinó los informes de los países Partes afectados de regiones distintas de África. Las Partes que son países desarrollados informaron a la CP sobre su apoyo a la aplicación de la Convención en las regiones distintas de África.

141. Se contrató a un consultor para que ayudara a reunir y resumir los informes nacionales de las Partes que son países desarrollados, así como los de los países Partes afectados del Mediterráneo norte.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Consultorías	6.190

142. El examen de los informes por el Grupo de Trabajo ad hoc permitió que se hicieran recomendaciones a las Partes sobre una cooperación más estrecha con los interesados en lo relativo a la aplicación de la Convención.

2. Facilitación de la aplicación a nivel regional

143. En junio de 2000 se celebraron en Murcia (España) reuniones ministeriales y de funcionarios de enlace del grupo de países que figuran en el anexo IV. En esas reuniones, los participantes examinaron la posibilidad de desarrollar el programa de acción regional.

Se encomendó a los funcionarios de enlace nacionales que trabajaran como un comité regional de coordinación para la preparación del programa de acción regional. Asimismo, se aprobó el establecimiento de redes de programas temáticos en que se tuvieran en cuenta las prioridades regionales.

144. Esas reuniones contribuyeron a que se diera un paso más en la preparación del programa de acción regional, puesto que ahora ya existía un comité de coordinación regional para el grupo de países incluidos en el anexo IV.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal	1.331
---------------------	-------

145. En septiembre de 2000 se celebró en Bruselas (Bélgica) una reunión de funcionarios de enlace. Los participantes debatieron los preparativos de la CP 4, así como de las reuniones conexas de grupos de expertos de la Unión Europea. Sobre la base de los debates llevados a cabo en la reunión de los funcionarios de enlace, en noviembre de 2000 la Comisión Europea hizo una presentación de los principales proyectos relativos a la desertificación en la zona del Mediterráneo.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal	740
---------------------	-----

146. Esas reuniones ofrecieron a los participantes la oportunidad de intercambiar opiniones sobre los preparativos para la CP 4, así como para debatir la función concreta de los países del Mediterráneo norte como países desarrollados afectados.

147. La secretaría también ayudó a preparar y organizar la cuarta reunión ministerial del grupo de los países incluidos en el anexo IV, así como la reunión técnica sobre participación social para combatir la desertificación, que se celebró en Roma (Italia) en febrero de 2000, junto con la reunión sobre sinergias a que se ha hecho referencia más arriba.

148. En marzo de 2001 se celebró en Ancona (Italia) una reunión ministerial del grupo de países incluidos en el anexo IV. Durante la reunión, se debatió el programa de trabajo del grupo para los próximos dos años. También se abordó el tema de la participación de otros países del Mediterráneo norte.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal	814
---------------------	-----

Total de facilitación de la aplicación a nivel regional	2.885
---	-------

3. Actividades a nivel interregional

149. En febrero de 2000 se celebró en Roma (Italia) un curso práctico interregional sobre las sinergias entre la Convención de Lucha contra la Desertificación, el Convenio sobre la Diversidad Biológica, la Convención Marco sobre el Cambio Climático y los principios relativos

a los bosques en el Mediterráneo. Los participantes que procedían de países incluidos en el anexo IV, así como de países del África septentrional, intercambiaron opiniones sobre la promoción de las sinergias en la formulación y la aplicación de los PAN y sobre la intensificación de la colaboración en este terreno entre las dos partes del Mediterráneo.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes de países de África septentrional	19.854
Viajes del personal	1.723

150. El principal resultado de la reunión fue que se inició un debate sobre las relaciones entre los convenios en las distintas regiones del Mediterráneo.

151. En mayo de 2001 se celebró en Turquía una conferencia sobre el futuro del medio ambiente rural del Mediterráneo. Los participantes trataron de determinar los principales problemas y amenazas relacionados con la ordenación y la utilización sostenibles de las tierras.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes del personal	1.739

152. El principal resultado de esa conferencia fue que se fortaleció el diálogo y la cooperación entre la comunidad académica, el sector empresarial y los responsables de la adopción de políticas de los distintos lugares del Mediterráneo.

153. En junio de 2001 se celebró en Portugal la cuarta reunión del Comité de los humedales mediterráneos de la Convención de Ramsar. Durante la reunión se debatieron temas como la necesidad de establecer vínculos entre la Convención de Lucha contra la Desertificación y la Convención de Ramsar y la posibilidad de establecer proyectos experimentales conjuntos en el plano nacional.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes del personal	1.299
Total a nivel interregional	24.615
<u>Facilitación de la aplicación en la región del Mediterráneo norte:</u>	
Gastos reales durante el bienio al 20 de junio de 2001	33.690
Gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	0
Total	33.690

F. Facilitación de la aplicación y la coordinación
en los países de Europa central y oriental

154. Antes de que la Conferencia de las Partes, en su cuarto período de sesiones celebrado en diciembre de 2000, aprobara el Anexo de Aplicación Regional para los países de Europa central y oriental, las actividades de apoyo a los países de esa zona se ejecutaban en el marco del subprograma para Asia.

1. Facilitación de la aplicación a nivel nacional

Asistencia para adherirse a la Convención

155. Se proporcionó ayuda a un país de la región en su proceso de adhesión mediante la traducción del texto de la Convención a los idiomas oficiales de ese país, el bosnio y el serbio.

Dólares EE.UU.

Donación a la Federación de Bosnia y Herzegovina	2.000
--	-------

Programa de acción nacional

156. Se proporcionó a un país de la región ayuda para que pudiera concluir el proceso de preparación de su PAN. Se tiene previsto que el PAN de Georgia se apruebe en 2002.

Dólares EE.UU.

Donación a Georgia	15.000
--------------------	--------

Total de facilitación de la aplicación a nivel nacional	17.000
---	--------

2. Facilitación de la aplicación a nivel regional

157. Se celebró en Budapest (Hungría) un curso práctico para los países de Europa central y oriental sobre alivio de la sequía, y la donación otorgada se utilizó para publicar las actas de ese curso.

Dólares EE.UU.

Donación a Hungría para los gastos locales	4.999
--	-------

158. Se proporcionará asistencia para organizar una reunión regional de los países de Europa central y oriental que son Partes en la Convención. Esa reunión se celebrará en Praga (República Checa) en septiembre de 2001.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes estimados	40.000
Viajes del personal estimados	5.000
Servicios por contrata estimados	5.000

159. Se prevé que como resultado de esa reunión el proceso de adhesión de los países de la región a la Convención se completará en 2002, estableciéndose así la base para desarrollar más a fondo la cooperación regional para luchar contra la desertificación y la degradación de las tierras. Esa reunión también ayudará a los países a convenir posibles criterios de aplicación de la Convención en el plano nacional.

Dólares EE.UU.

Total de facilitación de la aplicación a nivel regional	54.999
<u>Facilitación de la aplicación en los países de Europa central y oriental:</u>	
Gastos reales al 30 de junio de 2000	21.999
Gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	50.000
Total	71.999

Dólares EE.UU.

Total general de facilitación de la aplicación y la coordinación	
Gastos reales al 30 de junio de 2001	3.269.014
Gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	1.482.600
Total	4.751.614

G. Relaciones exteriores e información pública

1. Actividades de coordinación entre organismos y de carácter sinérgico

160. La secretaría de la Convención prosiguió sus esfuerzos para reforzar la cooperación y establecer sinergias eficaces con otras convenciones, órganos de las Naciones Unidas y organizaciones internacionales, gubernamentales y no gubernamentales. A este respecto, la secretaría utilizó ampliamente los servicios de su dependencia de enlace en Nueva York. El oficial de enlace asistió a reuniones con funcionarios del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), del Gobierno de Estados Unidos de América y de organizaciones no gubernamentales con sede en Washington.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Sueldo del funcionario de enlace en Nueva York	120.748
Viajes del funcionario de enlace en Nueva York	35.929
Sueldo del funcionario de enlace en Nueva York estimado	15.000
Viajes del funcionario de enlace en Nueva York estimados	10.000

161. Se solicitó asesoramiento de expertos para la presentación de informes sobre las actividades en el contexto de la Conferencia sobre los Países Menos Adelantados, la promoción de las actividades de la Convención y el apoyo a las actividades de información, la presentación de informes del FMAM y las cuestiones de la Asamblea General.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Consultorías, inclusive viajes de consultores	16.472

162. Como parte de los preparativos de la Convención para la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, que se celebrará en septiembre de 2002 en Sudáfrica, se llevará a cabo un simposio de personalidades eminentes. El simposio se reunirá tres veces para examinar, debatir y elaborar recomendaciones sobre los vínculos fundamentales entre la pobreza y el medio ambiente, en el contexto de la aplicación de la Convención.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes estimados	40.000
Viajes del personal estimados	20.000
Consultorías estimadas	20.000
Total de las actividades de coordinación entre organismos y de carácter sinérgico	278.149

2. Coordinación con las organizaciones no gubernamentales

163. Los representantes de las organizaciones no gubernamentales celebran un curso práctico preparatorio de un día de duración antes de cada conferencia de las Partes. Durante ese curso, los representantes de las organizaciones no gubernamentales preparan sus aportaciones a las sesiones de diálogo de dos medios días de duración que se celebran en el marco del programa de trabajo oficial de la Conferencia de las Partes.

Dólares EE.UU.

Donación a "AG Desertifikation" (Grupo de Trabajo sobre la Desertificación) para la organización de un curso práctico preparatorio de un día de duración antes de la CP 4	10.000
Donación estimada	10.000

164. En mayo de 2001 se celebró en La Habana (Cuba) la tercera reunión de la Red Internacional de organizaciones no gubernamentales contra la desertificación -América Latina y el Caribe, con objeto de analizar, desde la perspectiva de las organizaciones no gubernamentales el estado de la aplicación de la Convención de la región y el funcionamiento de la Red. Asistieron a la reunión 17 representantes de organizaciones no gubernamentales de 15 países de la región, quienes decidieron dar una estructura nueva a la Red en América Latina y el Caribe.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes	23.920
Donación a Pro Naturaleza para gastos logísticos	9.900

165. En agosto de 2001 se celebrará en Maputo (Mozambique) una consulta regional para las organizaciones no gubernamentales africanas, en el marco de la reunión de funcionarios de enlace nacionales. La reunión analizará, desde las perspectivas de las organizaciones no gubernamentales, el estado de aplicación de la Convención en la región y las posibilidades de promover la cooperación entre las organizaciones no gubernamentales.

Dólares EE.UU.

Viajes de los participantes estimados	60.000
Viajes del personal estimados	20.000

166. Se proporcionó apoyo a la labor de la organización Earth Action a fin de promover el conocimiento de la Convención en los países desarrollados por conducto de las organizaciones de la sociedad civil y otras instituciones pertinentes.

Dólares EE.UU.

Donación a Earth Action	40.000
-------------------------	--------

167. Amigos de la Tierra, de Ghana, organizó un curso práctico nacional en marzo de 2001 sobre la responsabilidad de la sociedad civil, los gobiernos y las instituciones donantes en la lucha contra la desertificación en Ghana.

Dólares EE.UU.

Donación a Amigos de la Tierra	12.000
--------------------------------	--------

168. La Alianza de Mujeres de Zambia organizó en enero de 2001 un curso nacional de formación de capacitadores sobre creación de capacidad para los diferentes interesados y proporcionó información a los participantes sobre los resultados del tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes y los preparativos de la CP 4.

Dólares EE.UU.

Donación a la Alianza de Mujeres de Zambia	7.830
--	-------

169. DEFIS Sahel organizó una serie de actividades de siete días de duración en febrero de 2001 con ocasión de la puesta en marcha oficial de las actividades de aplicación sobre el terreno de la Convención desde su primer "Centro verde del Sahel" creado en el oasis de Djomga, en el norte de Burkina Faso. El objetivo principal era obtener apoyo para la Convención haciendo que la atención nacional e internacional se centrara en las iniciativas de la sociedad civil local que pueden dar resultados sostenibles para los habitantes de las aldeas de las zonas afectadas por la sequía en el Sahel.

Dólares EE.UU.

Donación a DEFIS Sahel	3.000
------------------------	-------

170. De conformidad con la letra y el espíritu de la Convención, la comunidad de organizaciones no gubernamentales trata de canalizar sus esfuerzos de modo eficaz para la formulación y aplicación de los programas de acción nacional y ayudar en la aplicación de la Convención mediante diversas actividades de creación de capacidad y fomento de la sensibilización.

Dólares EE.UU.

Gastos estimados en donaciones	50.000
--------------------------------	--------

Total de la coordinación con las organizaciones no gubernamentales	246.650
--	---------

3. Participación de las organizaciones no gubernamentales en las reuniones de la Convención

171. De conformidad con lo establecido en la Convención y en las decisiones pertinentes de la Conferencia de las Partes, se alienta vigorosamente a la comunidad de organizaciones no gubernamentales a participar en el cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes.

Dólares EE.UU.

Participación de representantes de la comunidad de organizaciones no gubernamentales en la CP 4	132.593
Participación de representantes de la comunidad de organizaciones no gubernamentales en el Grupo de Trabajo ad hoc en Bonn (Alemania), marzo-abril de 2001	19.723
Gastos estimados de la participación de 60 representantes de la comunidad de organizaciones no gubernamentales en la CP 5	240.000
Total de la participación de las organizaciones no gubernamentales en las reuniones de la Convención	392.316

4. Actividades de información pública

172. La UNESCO y la Convención han puesto en marcha conjuntamente un proyecto para elaborar una carpeta de materiales de información sobre la desertificación que será utilizada por los maestros en las escuelas de los países afectados por la desertificación. La donación permitirá sufragar los gastos de preparación, diseño, impresión y producción de carteles en tres idiomas, así como los gastos de impresión y distribución de los juegos de materiales.

Dólares EE.UU.

Donación a la UNESCO	43.700
Servicios por contrata	3.493

173. Las actividades de información pública abarcarán, entre otras cosas, la publicación del boletín de la Convención, la impresión de material de información, la producción de objetos de recuerdo y el apoyo a la participación de periodistas en el quinto período de sesiones de la Conferencia de las Partes.

Dólares EE.UU.

Gastos estimados de los servicios por contrata de disposición tipográfica y traducción	10.000
Gastos estimados de impresión de boletines y carpetas de información y de producción de objetos de recuerdo para la CP 5	20.000
Gastos estimados del apoyo a la participación de los medios de comunicación en la CP 5	15.000

174. Está previsto que las actividades de información pública refuercen de modo considerable la sensibilización del público acerca del proceso de aplicación de la Conferencia, la desertificación en el mundo y su relación con otras cuestiones medioambientales, en particular la diversidad biológica y el cambio climático.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Total de las actividades de información pública	92.192
Relaciones exteriores e información pública	
Gastos reales al 30 de junio de 2001	479.307
Gastos estimados al 31 de diciembre de 2001	530.000
Total	1.009.307
